Citación: BDHespNA.06.01, consulta: 17-10-2025

Ref. Hesperia: NA.06.01

CABECERA			
REF. MLH:	E./I7	YACIMIENTO:	Olite
MUNICIPIO:	Olite	PROVINCIA:	Navarra
N. INV.:	Sección de Bienes	ОВЈЕТО:	L
	Muebles, Almacén		
	Arqueología, Gobierno		
	de Navarra		
TIPO YAC.:	INDETERMINADO		
	RALIDADES		
MATERIAL:	PIEDRA	SOPORTE:	LAPIDA
TÉCNICA:	INCISION	DIRECCIÓN	LEVOGIRA
A IT TA #	1	ESCRITURA:	INDEE
NÚM.	1	TIPO EPÍGRAFE:	INDET.
INSCRIPCIONES:	42 27 F 0/12	NITING TÍNICAC	1
DIMENSIONES	43 x 37,5 x 9/12	NÚM. LÍNEAS:	1
OBJETO: H. MÁX. LETRA:	150	CONSERV. EPG:	Incompleto
CONS. ARQ:	M	RESPONS EPIGR:	ALF
REVISORES:	ALF	RESPONS EFIGE:	ALI
	PARATO CRÍTICO		
TEXTO:]en:s[
		1 Simón Cornago	
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
EPIGRAFÍA	Y PALEOGRAFÍA		
FTE. LEC.: Ed. prince	eps	SEPARADORES: DOS I	PUNTOS
NÚM. TEXTOS: 1		LENGUA: paleovasco?	
SIGNARIO: LEVANT	INO	METROLOGÍA: carece	
OBSERV.	La inscripción conserva sól	lo tres signos y una inter	punción, grabados con
EPIGRÁFICAS:	buena técnica y con incisión profunda. La interpunción se compone de dos		
	puntos, dispuestos en vertic	cal, redondos y separados	s unos 11 cm.
	El editor duda de la lengua en la que está escrito el epígrafe, aunque		
	descarta el celtibérico, arguyendo que en esta lengua no hay finales en - n ni		
	inicios de palabra en -s. Sin embargo, parece que el signario sí que es		
	celtibérico, y la lengua o bio		
	habitual en ibérico y al parecer también en paleovasco, como genitivo. Pero los autores del estudio de la pieza (Unzu - Velaza 2013) se decantan por el		
	I .	-	·
	paleovasco, para lo que hab signario es también el celtil		saico de <u>Andeio</u> , cuyo
OBSERV.	El primer signo es una e co		los inclinadas hacia
	abajo. Quizás había una cua		les, ilicilliadas flacia
	El segundo signo es una n o		
	El último signo, mutilado er		na s realizada con cinco
	trazos en zigzag.	r su parte superior, es un	ia 3 realizada con cinco
	ARQUEOLÓGICO		
FECHA HALLAZGO:			
CIRCUNSTANCIAS	EXCAVACION		
HALLAZGO:			
DATACIÓN:	Siglos II - I a.C.		
CRIT. DAT.:	Cronología general de las i	nscripciones paleohispár	nicas sobre piedra (vid.
	Simón Cornago 2013).	1 1 1 1	
	1 .		

CONTEXTO HALLAZGO:

El yacimiento se encuentra al sudeste de Andelo.

Con motivo de las labores de seguimiento y posterior excavación arqueológica debido a obras de rehabilitación y restauración en el Palacio Real de Olite, se halló la piedra.

Los trabajos se centraron en el área situada entre la fachada norte de la iglesia de Santa María y la fachada sur del antiguo Palacio Real, actual Parador. Aquí se encuentran las ruinas de la capilla de San Jorge (1399). Entre estos dos espacios (capilla/fachada norte de la Iglesia de Santa María) se hallaron setenta y nueve sepulturas correspondientes a una necrópolis de inhumación medieval. En el interior de la tumba se colocaba el cadáver y se sellaba con cubiertas de losas de piedra. Sobre ésta, se formaba un túmulo y se colocaban elementos de señalización, como son hitos y estelas, en la cabecera o a los pies del enterramiento.

El hito de la tumba 86 era una reutilización de una pieza anterior con inscripción paleohispánica.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

Fragmento de piedra arenisca con inscripción, mutilada a ambos lados. En la parte inferior está rebajada desde la cara anterior a la posterior, quizás para hincarla en el suelo, aunque no se descarta que haya sido hecho con posterioridad. La parte superior ha sufrido pérdida en su grosor en la cara anterior. El epígrafe se encuentra en la cara anterior. Los signos han sufrido pérdida en su parte superior.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:	Velaza 2009, 617
BIBL. FILOL.:	Unzu - Velaza 2013, 31-37; Simón Cornago 2013, 88-93, 250-251, P120